



I Cocci Siciliani

FRAGMENTS OF LIFE

FIORANESE
CERAMICA



Collection

I Cocci Siciliani

Incursioni materiche dall’anima mutevole

Material incursions with a changing soul

Eindringlinge im Material mit veränderlichem Esprit

Des incursions de matière à l’âme changeante

IT_La collezione I Cocci Siciliani si ispira alla pietra naturale, in particolare a una pietra arenaria siciliana che accoglie dentro di sé ciottoli, pietre e sassi. Il risultato finale è una materia naturalmente disomogenea che racchiude una naturale miscela di colori di tendenza, con contrasti cromatici voluti ma mai eccessivi.

Fioranese reinterpreta la pietra arenaria siciliana proponendola in 5 varianti di colore, molto particolari e al contempo ricercate nella loro semplicità: bianco, sabbia, grigio, naturale e nero, su cui spiccano ciottoli distribuiti in modo non uniforme dall’effetto armonioso e piacevolmente naturale. La presenza di ciottoli disomogenei è enfatizzata dalla tecnologia MATTERonTOP, sviluppata da Fioranese, che consente di superare i limiti imposti dal processo produttivo, aggiungendo alla ceramica ricchezza materica, struttura, profondità e colore. Grazie a questa tecnologia viene introdotto un nuovo passaggio perfettamente sincronizzato con il design della piastrella che permette di raggiungere nuovi confini nella definizione della struttura della finitura, arrivando ad altissimi livelli di naturalezza.

DE_Die Inspiration für die Kollektion I Cocci Siciliani stammt von einem Naturstein, im Detail handelt es sich um einen sizilianischen Sandstein, der Kieselsteine und verschiedene Steine in sich aufnimmt. Das Endergebnis ist ein auf natürliche Weise ungleichmäßiges Material, das eine natürliche Mischung aus Trendfarben mit gewollten, aber nie übertriebenen Farbkontrasten in sich einschließt. Fioranese interpretiert den sizilianischen Sandstein neu und bietet ihn in 5 ganz speziellen, aber in ihrer Einfachheit gleichzeitig raffinierten Farbvarianten an: weiß, sand und grau, naturbelassen und schwarz. Darauf heben sich unregelmäßig verteilte Kieselsteine mit harmonischer und angenehm natürlicher Wirkung ab. Die Präsenz der uneinheitlichen Kieselsteine wird durch die von Fioranese entwickelte Technologie MATTERonTOP verstärkt, die es ermöglicht, die vom Produktionsprozess auferlegten Grenzen zu überschreiten und die Vielfalt, Struktur, Tiefe und Farbe der Keramik zu verbessern. Dank dieser Technologie wird ein neuer, perfekt mit dem Design der Fliese synchronisierter Schritt eingeführt, mit dem neue Horizonte in der Auflösung der Ausfertigungsstruktur eröffnet und extrem hohe Natürlichkeitsniveaus erzielt werden können.

EN_The “I Cocci Siciliani” collection was inspired by natural stone, in particular a Sicilian sandstone made up of pebbles, rocks and stones.

The result is a naturally uneven material that encompasses a natural mix of trendy colours with deliberate but never excessive colour contrasts.

Fioranese reinterprets the Sicilian sandstone by proposing it in five very particular, yet simple colours: white, sand, grey, natural and black, on which unevenly distributed pebbles stand out with a harmonious and beautiful natural effect. The presence of uneven pebbles is emphasised by the MATTERonTOP technology developed by Fioranese, which allows to overcome the limits of the production process, adding textural richness, structure, depth and colour. This technology introduces a new passage that harmonises perfectly with the tile design, allowing to reach new boundaries in the definition of the finish, and to achieve remarkably high levels of naturalness.

FR_La collection I Cocci Siciliani s’inspire de la pierre naturelle, plus particulièrement d’un grès sicilien qui se compose, à l’intérieur, de galets, de pierres et de cailloux. Le résultat final est une matière naturellement hétérogène qui renferme un mélange naturel de couleurs à la mode, avec des contrastes chromatiques volontaires, mais jamais excessifs. Fioranese réinterprète le grès sicilien en le déclinant dans 5 variantes de couleur, à la fois très particulières et recherchées dans leur simplicité : blanc, sable, gris, naturel et noir, sur lesquels ressortent des galets répartis de manière non uniforme à l’effet harmonieux et agréablement naturel. La présence de galets hétérogènes est emphasisée par la technologie MATTERonTOP, développée par Fioranese, qui permet de dépasser les limites imposées par le processus de production en ajoutant à la céramique de la richesse matiériste, de la structure, de la profondeur et de la couleur. Grâce à cette technologie, un nouveau passage parfaitement synchronisé avec le design du carreau est introduit et permet d’atteindre de nouvelles frontières dans la définition de la structure de la finition, en arrivant à de très hauts niveaux de naturel.



I COCCI SICILIANI
SABBIA 90x90 - 36"x36"
Naturale Rettificato - Matte Rectified





I COCCI SICILIANI
NERO 90x90 - 36"x36"
Naturale Rettificato - Matte Rectified



I COCCI SICILIANI
BIANCO 60,4x120,8 - 12"x24"
NATURALE 60,4x120,8 - 12"x24"
Naturale Rettificato - Matte Rectified



I COCCI SICILIANI
NATURALE 30,2x30,2 - 12"x12"
Naturale Rettificato - Matte Rectified



I COCCI SICILIANI
BIANCO 60,4x120,8 - 12"x24"
Naturale Rettificato - Matte Rectified





I COCCI SICILIANI
GRIGIO 30,2x60,4 - 12"x24"
GRIGIO 60,4x60,4 - 24"x24"
Naturale Rettificato - Matte Rectified





I COCCI SICILIANI
BIANCO 90x90 - 36"x36" Esterno Rettificato - Outdoor Rectified
BIANCO 90x90 - 36"x36" ± 20 mm Esterno Rettificato - Outdoor Rectified



I COCCI SICILIANI
BIANCO 90x90 - 36"x36" Esterno Rettificato - Outdoor Rectified
BIANCO 90x90 - 36"x36" - 20 mm Esterno Rettificato - Outdoor Rectified

Collection

I Cocci Siciliani

GRES ++

MATTERonTOP*



BIANCO



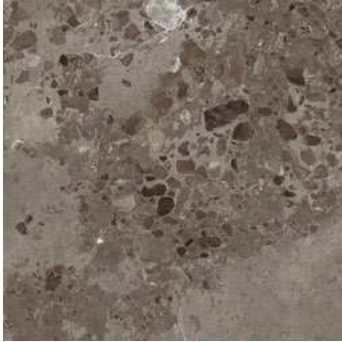
SABBIA



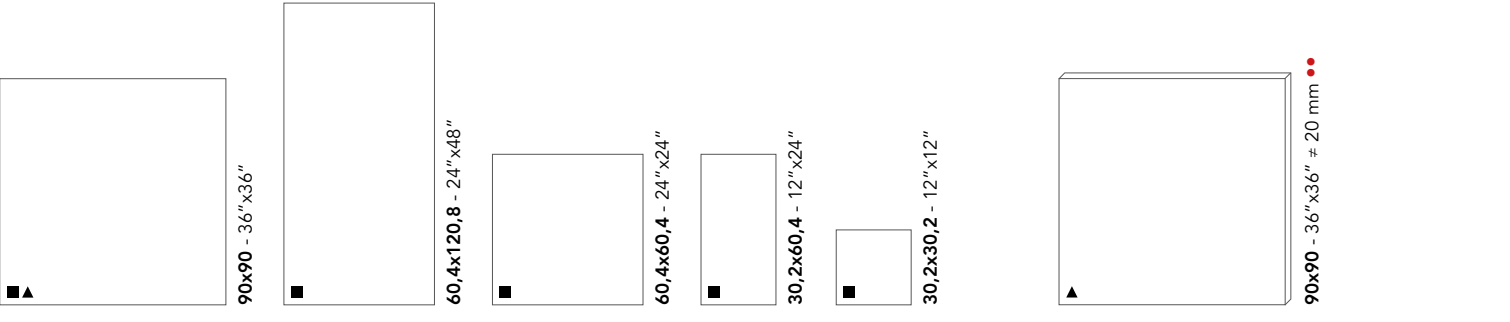
GRIGIO



NATURALE



NERO



Naturale/Rettificato *
Matte/Rectified
Matt/Rektifiziert
Matt/Rectifié

Esterno/Rettificato
Outdoor/Rectified
Aussenbereich/Rektifiziert
Exterieur/Rectifié

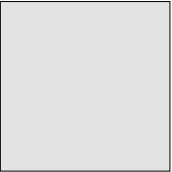
Disponibile in Bianco, Sabbia e Grigio
Available in the colours Bianco, Sabbia and Grigio
Disponible dans les couleurs Bianco, Sabbia et Grigio
In den Farben Bianco, Sabbia und Grigio erhältlich



I COCCI SICILIANI
NATURALE 60,4x120,8 - 12"x24"
Naturale Rettificato - Matte Rectified

I COCCI SICILIANI

GRES ++

Formato Size Format Format	Articolo Item Artikel Article	Naturale/Rettificato Matte/Rectified Matt/Rektifiziert Matt/Rectifie	Esterno/Rettificato Outdoor/Rectified Aussenbereich/Rektifiziert Exterieur/Rectifie	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Epaisseur
				PZ/SC Pcs/Box Stck/Ktn Pcs/Boîte	MQ/SC Sqm/Box Qm/Ktn M²/Boîte	KG/SC Kg/Box Kg/Ktn Kg/Boîte	COLLI Boxes Kartons Boîtes	MQ Sqm Qm M²	KG Kg Kg Kg	
 90x90 - 36"x36"	Bianco Sabbia Grigio Naturale Nero	SC901R SC902R SC903R SC905R SC907R	SC901ER SC902ER SC903ER SC905ER SC907ER	2	1,62	34	20	32,4	690	9 mm
 60,4x120,8 - 24"x48"	Bianco Sabbia Grigio Naturale Nero	SC621R SC622R SC623R SC625R SC627R		2	1,46	30,5	36	52,56	1108	9 mm
 60,4x60,4 - 24"x24"	Bianco Sabbia Grigio Naturale Nero	SC601R SC602R SC603R SC605R SC607R		4	1,46	30,5	30	43,8	925	9 mm
 30,2x60,4 - 12"x24"	Bianco Sabbia Grigio Naturale Nero	SC361R SC362R SC363R SC365R SC367R		6	1,092	21	40	43,68	850	9 mm
 30,2x30,2 - 12"x12"	Bianco Sabbia Grigio Naturale Nero	SC301R SC302R SC303R SC305R SC307R		12	1,0944	23,5	48	52,5312	292	9 mm
 7,5x60,4 - 3"x24" Battiscopa - Bullnose Sockel - Plinthe	Bianco Sabbia Grigio Naturale Nero	SCB601R SCB602R SCB603R SCB605R SCB607R		22	MI. 13,288	22				

Formato Size Format Format	Articolo Item Artikel Article	Esterno/Rettificato Outdoor/Rectified Aussenbereich/Rektifiziert Exterieur/Rectifie	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Epaisseur
			PZ/SC Pcs/Box Stck/Ktn Pcs/Boîte	MQ/SC Sqm/Box Qm/Ktn M²/Boîte	KG/SC Kg/Box Kg/Ktn Kg/Boîte	COLLI Boxes Kartons Boîtes	MQ Sqm Qm M²	KG Kg Kg Kg	
 90x90 - 36"x36" ± 20 mm	Bianco Sabbia Grigio	2SC91ER 2SC92ER 2SC93ER	1	0,81	36,6	28	22,68	1035	20 mm

EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa UGL

PAVIMENTO Floor coverings Bodenbeläge Sol	RIVESTIMENTO Wall coverings Wandbeläge Faïence	RESIDENZIALE Residential areas Wohngebiete Zones résidentielles	TRAFFICO LEGGERO Light traffic areas Geringe Begehungsfrequenz Zones à trafic léger	R10 Naturale	R11 Esterno	BCRA DRY: > 0,40 WET: > 0,40	DCOF Naturale WET: ≥ 0.42 Esterno WET: ≥ 0.55
---	--	---	---	------------------------	-----------------------	---	--



Piastrelle con variazione random di tono e disegno
Tiles with random shade and aspect variation
Fliesen mit zufällig unterschiedlichen Tonalitäten und Muster
Carreaux avec différence aléatoire de nuance et structure

MATTERoN TOP



